



MUNICIPALIDAD DE COLINA
SECRETARÍA MUNICIPAL



DECRETO N° E – 895/2015 /

COLINA, 21 de Abril de 2015.

VISTOS: Estos antecedentes: **1.)** Resolución Exenta N° 939 de fecha 11 de Marzo de 2015, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública. **2.)** Providencia N° 732 de fecha 15 de Abril de 2015, de la Alcaldía, mediante la cual remite Convenio, suscrito entre la Subsecretaría de Prevención del Delito del Ministerio del Interior y Seguridad Pública y la Ilustre Municipalidad de Colina, de fecha 02 de Febrero de 2015, para dictar el Decreto Alcaldicio correspondiente; y, en virtud a las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento; Ley N° 19.880 sobre base de los procedimientos administrativos que rigen a los órganos de la administración del estado.

DECRETO:

1.- Promulgase el Convenio de fecha 02 de Febrero de 2015, suscrito entre la Subsecretaría de Prevención del Delito del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, representado por el Subsecretario de Prevención del Delito, don **ANTONIO FREY VALDES**, y la Municipalidad de Colina, representada por su alcalde don **MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**, para la ejecución del Plan Comunal de Seguridad Pública.

2.- Para llevar el presente convenio, la Subsecretaría de Prevención del Delito transferirá la suma de \$ 58.810.000.- (cincuenta y ocho millones ochocientos diez mil pesos), la Municipalidad correspondiente para los honorarios del Coordinador Técnico del Plan Comunal y del equipo local que determine el municipio, por los meses de Abril a Diciembre de 2015; y, para el equipamiento necesario para su funcionamiento, lo que se efectuará en una cuota, una vez que el acto administrativo aprobatorio del presente convenio se encuentre totalmente tramitado. Monto que no se incorporara al presupuesto de la Municipalidad y deberá ser administrado en una cuenta corriente especial para tal fin.

3.- El presente convenio extenderá su vigencia hasta el 28 de Febrero de 2016, contada desde la total tramitación del acto administrativo que lo apruebe

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE.-

FDO.) MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ
ALCALDE

FDO.) CARLOS GARCIA LECAROS
SECRETARIO MUNICIPAL

CARLOS GARCIA LECAROS
SECRETARIO MUNICIPAL

MOR/CGL/mcm.
DISTRIBUCION:

- Administradora Municipal
- Secretaría Municipal
- Dirección de Control
- Asesoría Jurídica
- Secplan
- Dirección de Administración y Finanzas
- DIDECO
- Oficina Seguridad Ciudadana
- **Ley de Transparencia**
- Oficina de Partes y Archivo



Subsecretaría de
Prevención del Delito

Seguridad
para
todos

FSR/BBR/AZN/GRB/hog

CONVENIO ENTRE LA SUBSECRETARÍA DE PREVENCIÓN DEL DELITO DEL MINISTERIO DEL INTERIOR Y SEGURIDAD PÚBLICA, LA MUNICIPALIDAD DE COLINA Y LA INTENDENCIA DE LA REGIÓN METROPOLITANA, PARA LA EJECUCIÓN DEL PLAN COMUNAL DE SEGURIDAD PÚBLICA.

En Santiago de Chile, a 2 de febrero de 2015, entre la Subsecretaría de Prevención del Delito del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, representada por el Sr. Subsecretario de Prevención del Delito don Antonio Frey Valdés, ambos domiciliado en Agustinas 1235 Piso 8º, comuna de Santiago la Ilustre Municipalidad de Colina representado por su Alcalde don Mario Antonio Olavarría Rodríguez, según se acreditará, ambos domiciliados en Avenida Colina N° 700, comuna de Colina, región Metropolitana y la Intendencia de la Región Metropolitana, representada por su Intendente don Claudio Orrego Larraín, según se acreditará, ambos domiciliados en Morandé N°93, comuna de Santiago, se ha convenido en lo siguiente:

ASPECTOS PRELIMINARES.

PRIMERO: Que, en conformidad a lo previsto en la Ley N° 20.502, que crea el Ministerio del Interior y Seguridad Pública, corresponde a esta Secretaría de Estado ser el colaborador directo e inmediato del Presidente de la República en asuntos relativos al orden público y la seguridad interior, para cuyos efectos concentrará las decisiones políticas en estas materias, y coordinará, evaluará y controlará la ejecución de planes y programas que desarrollen los demás Ministerios y Servicios Públicos en materia de prevención y control de la delincuencia, rehabilitación de infractores de ley y su reinserción social, en la forma que establezca la ley y dentro del marco de la Política Nacional de Seguridad Pública Interior.

Que, en el marco de lo anterior, el Gobierno ha lanzado el Plan Nacional de Seguridad Pública y Prevención de la Violencia y el Delito, 2014-2018, denominado "Seguridad Para Todos". El cual contempla el desarrollo de un Programa denominado "Plan Comunal de Seguridad Pública".

SEGUNDO: Por su parte, la Municipalidad de Colina en conformidad con lo previsto en el artículo 4º letra j) del DFL N° 1, de 2006, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, y en lo que respecta al ámbito de su territorio, podrá desarrollar, directamente o con otros órganos de la Administración del Estado, funciones relacionadas con el apoyo y el fomento de medidas de prevención en materia de seguridad ciudadana y colaborar en su implementación, sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso segundo del artículo 101º de la Constitución Política de la República de Chile.

Que, asimismo, conforme al Decreto con Fuerza de Ley N° 1 del Ministerio del Interior, que fija el Texto Refundido, Coordinado, Sistematizado y Actualizado de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno Regional y Administración Local, el cual en su artículo 2, letra b) confiere al Intendente el deber de

15403727

3. Desarrollo de consultorías para el Plan Comunal de Seguridad y línea base, que permitan justificar técnicamente las iniciativas a desarrollar a tres años plazo y controlar los avances en los objetivos definidos.
4. Destinar recursos a financiar proyectos de seguridad, conforme a las orientaciones técnicas que entregue la Subsecretaría de Prevención del Delito en el marco del Programa Plan Comunal de Seguridad Pública.

DE LAS OBLIGACIONES DEL INTENDENTE.

SEXO: Por su parte, el Intendente contrae las siguientes obligaciones:

1. Facilitar la gestión de los servicios y unidades bajo su dependencia en las metas y compromisos que se definan en el marco del Plan Comunal de Seguridad.
2. Ejercer funciones de control de gestión en las labores que desarrollan los servicios, y las unidades bajo su dependencia, en las metas y plazos comprometidos en el Plan Comunal de Seguridad.

DE LAS OBLIGACIONES DE LA MUNICIPALIDAD.

SÉPTIMO: Por su parte, la Municipalidad contrae las siguientes obligaciones:

1. Constitución del Consejo Comunal de Seguridad Pública. El que para todos los efectos tendrá como quórum mínimo de funcionamiento la presencia de la mayoría absoluta de sus miembros titulares.
2. Diseñar el Plan Comunal de Seguridad a 3 años plazo, el que se constituye en el instrumento que define las estrategias y acciones a seguir tanto por el Municipio, como por los demás integrantes del Consejo Comunal de Seguridad.
3. Ejecutar los recursos transferidos por la Subsecretaría, en el plazo y condiciones estipulados, para cada uno de los proyectos particulares presentados a esta Subsecretaría.
4. Facilitar la labor y funcionamiento del Consejo Comunal de Seguridad, proveyendo toda la información necesaria, que permita la discusión del Consejo y la toma de decisiones en los asuntos que le correspondan. El Consejo Comunal de Seguridad deberá sesionar con la periodicidad que garantice el adecuado análisis, toma de decisiones y control de gestión que le corresponde desarrollar. En este entendido, por mayoría simple de sus integrantes, acordarán la periodicidad de sus reuniones, debiendo ser ésta, de al menos una reunión por trimestre.

Declárese expresamente que el incumplimiento de cualquiera de las obligaciones señaladas en la presente Cláusula, será causal suficiente para la terminación del presente Convenio en conformidad a lo previsto en la Cláusula Décimo Noveno de este instrumento.

OCTAVO: La Municipalidad se compromete a apoyar, a través de sus respectivas Direcciones y/o Departamentos, al COORDINADOR TÉCNICO DEL PLAN

COMUNAL en la elaboración, desarrollo, ejecución, monitoreo, supervisión y evaluación del Plan Comunal de Seguridad.

Asimismo, la Municipalidad priorizará la ejecución de acciones, proyectos y programas que digan relación con el Plan Comunal de Seguridad.

El apoyo de la Municipalidad se materializará al menos en la asistencia técnica de las siguientes Unidades Municipales:

- a. Dirección de Obras Municipales: Será responsable de facilitar y agilizar los antecedentes, permisos y demás trámites administrativos que permitan la oportuna ejecución de las obras de infraestructura y equipamiento aprobadas por el Consejo Comunal de Seguridad, en el marco del Plan Comunal de Seguridad.
- b. Dirección de Desarrollo Comunitario: Facilitará la vinculación con las organizaciones sociales y el acceso a las bases de datos disponibles sobre las mismas; del mismo modo, le corresponderá facilitar la coordinación con los programas sociales que se requiera para la implementación del Plan Comunal de Seguridad, entre otras.
- c. Dirección de Administración y Finanzas: Rendirá cuentas a la Subsecretaría de Prevención del Delito de los recursos transferidos, en conformidad con la legalidad vigente y los procedimientos y formularios entregados por éste.
- d. Secretaría de Planificación y Coordinación Comunal: Será responsable de la ejecución oportuna de las obras de infraestructura y equipamiento aprobadas por el Consejo según los plazos comprometidos con esta Subsecretaría, además de coordinar las demás inversiones provenientes de fondos nacionales y regionales, con el fin de tener una intervención coherente en la comuna.

DE LAS FUNCIONES DEL COORDINADOR TÉCNICO DEL PLAN COMUNAL.

NOVENO: Serán funciones del Coordinador Técnico del Plan Comunal las siguientes:

- a. Mantener actualizado el diagnóstico comunal sobre la situación de seguridad pública y factores de riesgo, permitiendo identificar lógicamente los ámbitos prioritarios a los que se orientará la estrategia, a lo menos una vez por semestre.
- b. Elaborar y proponer, en conjunto con la Municipalidad y el Consejo de Comunal de Seguridad Pública, un Plan Comunal de Seguridad, que establezca los ámbitos prioritarios, metas y responsables de las acciones, coherente con el Plan Nacional "Seguridad Para Todos" y concordante con el Plan Regional de Seguridad respectivo.
- c. Ser el nexo entre la Municipalidad y la Subsecretaría, para todos los efectos que correspondan del Plan Comunal. De todas estas acciones informará mensualmente al Coordinador Regional de Seguridad Pública.
- d. Cumplir con las orientaciones técnicas emanadas de la Subsecretaría de Prevención del Delito.
- e. Difundir el Plan Comunal de Seguridad y las acciones que se ejecutan a nivel local en materia de seguridad pública.

- f. Apoyar la ejecución y supervisión de los proyectos y acciones que se desarrollen en el marco del Plan Comunal de Seguridad Pública.
- g. Informar a las organizaciones sociales y la comunidad en general de la comuna sobre las acciones que se realizan a propósito de las políticas de prevención del delito.

Para el cumplimiento cabal de sus funciones, el Alcalde en su calidad de Presidente del Consejo deberá convocar a sesión ordinaria al menos una vez por trimestre y en forma extraordinaria cada vez que sea necesario, conforme las condiciones dispuestas por el reglamento interno que disponga al efecto el propio Consejo.

El quórum para adoptar decisiones será de mayoría absoluta de los miembros asistentes. En caso de empate en las votaciones, el Alcalde tendrá voto dirimente.

DÉCIMO PRIMERO: Se propone que el Consejo Comunal de Seguridad Pública sea integrado, a lo menos, por los siguientes miembros:

El consejo comunal de seguridad pública será presidido por el Alcalde y lo integrarán las siguientes personas:

- a) El Gobernador respectivo, o quien lo represente. Tratándose de las Municipalidades de la Provincia de Santiago, el consejo se integrará por el Intendente de la Región Metropolitana o quien lo represente.
- b) Dos Concejales elegidos por el Concejo Municipal, en una votación única;
- c) El Oficial o Suboficial de Fila de Orden y Seguridad de Carabineros de Chile, que ostente el más alto grado en la unidad policial de mayor categoría con presencia en la comuna. En el caso de las comunas que tengan más de una comisaría, éste será designado por la Prefectura correspondiente.”.
- d) El Oficial policial de la Policía de Investigaciones de Chile, que ostente la mayor jerarquía de la respectiva Unidad o el designado por el superior jerárquico de la jurisdicción correspondiente en aquellas comunas que no sean asiento de unidad policial; y
- e) El Fiscal Adjunto Jefe de la Fiscalía Local correspondiente del Ministerio Público y en las comunas donde no tenga asiento una Fiscalía Local, el Fiscal o abogado o asistente de fiscal que designe el respectivo Fiscal Regional.

El consejo lo integrarán, además, dos representantes del consejo comunal de organizaciones de la sociedad civil, elegidos por éste.

En aquellas comunas en cuyo territorio existan pasos fronterizos, puertos o aeropuertos, el consejo será integrado, además, por un representante del Servicio Nacional de Aduanas y uno del Servicio Agrícola y Ganadero, designados por los respectivos directores regionales.

En aquellas comunas en que el porcentaje de ruralidad supere el 20% de la población, según los criterios establecidos por el Instituto Nacional

de Estadísticas, el consejo será integrado, además, por un representante del Servicio Agrícola y Ganadero, designado en la forma señalada en el inciso anterior.

En aquellas comunas catalogadas como área turística, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 5° de la ley N° 20.423, el consejo será integrado, además, por un representante del Servicio Nacional de Turismo, designado por el Director Regional de ese organismo.

Sin perjuicio de lo anterior, el consejo podrá convocar a otras autoridades o funcionarios públicos o a representantes de organizaciones de la sociedad civil cuya opinión considere relevante para las materias que le corresponda abordar.

DE LA CONTRAPARTE TÉCNICA.

DÉCIMO SEGUNDO: Para la ejecución del presente convenio la Subsecretaría de Prevención del Delito designará una contraparte técnica, que tendrá las siguientes funciones y atribuciones:

- a) Coordinar y controlar las acciones necesarias para el logro de los objetivos planteados en el presente convenio.
- b) Supervisar y apoyar a la municipalidad en la confección del plan comunal y en general en todo lo concerniente al cumplimiento de este convenio.
- c) Cualquier otra que le encomiende el presente convenio.

DE LA TRANSFERENCIA.

DÉCIMO TERCERO: Que, considerando que la Unidad o Instancia Comunal encargada de la seguridad ciudadana es una entidad de carácter ejecutivo, destinada a asesorar al Alcalde y al Municipio, e implementar los acuerdos que éste tome; y que, dicha unidad constituye un nexo esencial entre la labor del Municipio y la Subsecretaría de Prevención del Delito del Ministerio del Interior y Seguridad Pública; por el presente acto la Subsecretaría compromete su colaboración para el financiamiento de los honorarios del personal necesario para la operación e implementación de la unidad técnica mencionada.

Para llevar a cabo el presente convenio, la Subsecretaría de Prevención del Delito transferirá la suma de **\$58.810.000.- (cincuenta y ocho millones ochocientos diez mil pesos)** la Municipalidad, correspondiente para los honorarios del Coordinador Técnico del Plan Comunal y del equipo local que determine el municipio, por los meses de Abril a Diciembre de 2015; y, para el equipamiento necesario para su funcionamiento, lo que se efectuará en una cuota, una vez que el acto administrativo aprobatorio del presente convenio se encuentre totalmente tramitado. Monto que no se incorporará al presupuesto de la Municipalidad y deberá ser administrado en una cuenta corriente especial para tal fin.

Los fondos traspasados a la Municipalidad y que no sean utilizados en virtud del presente Convenio deberán ser restituidos a la subsecretaría conjuntamente con la rendición de cuentas final aludida en la cláusula Décimo Quinto de este instrumento.

Se deja expresamente establecido que la Subsecretaría no contrae obligación alguna de carácter laboral, previsional, de salud, tributaria, ni de ninguna otra naturaleza en relación con las personas que por cuenta de la Municipalidad ejecutarán las funciones convenidas por el presente Convenio.

DEL PRESUPUESTO PROYECTADO.

DÉCIMO CUARTO: Las partes acuerdan las siguientes partidas de gastos:

Ítem Presupuestario	transferencia
Honorarios Suma Alzada	\$56.100.000
Equipamiento	\$ 2.710.000
TOTAL PRESUPUESTO	\$58.810.000

DE LA RENDICIÓN DE CUENTAS.

DÉCIMO QUINTO: La rendición de cuentas que deberá efectuar el Municipio, en lo que respecta a la inversión de los recursos recibidos en virtud del presente convenio, se ajustará a la legalidad vigente y en los términos dispuestos por la Resolución N° 759, de 2003 de la Contraloría General de la República. Dicha rendición deberá ser visada por el Jefe de la División de Administración, Finanzas y Personas de la Subsecretaría de Prevención del Delito o quien éste designe.

El Municipio entregará a la Subsecretaría un comprobante de ingreso de los recursos transferidos, el que deberá especificar el origen del aporte.

Asimismo, el Municipio deberá elaborar un informe mensual de su inversión el cual deberá ser entregado a la Subsecretaría dentro de los primeros cinco días corridos de cada mes, que deberá señalar, a lo menos, el monto de los recursos recibidos, el monto detallado de la inversión realizada y el saldo disponible el mes siguiente, como también, con la(s) copia(s) autenticadas de los actos administrativos y cualquier otro instrumento que dé cuenta de los egresos realizados, custodiando sus originales para su ulterior examen por la Contraloría General de la República.

En todo caso, no se entregarán nuevos fondos a rendir mientras la Municipalidad que deba recibirlos no haya cumplido con la obligación de rendir cuenta de la inversión de fondos ya concedidos.

DEL COORDINAR TECNICO Y PERSONAL DE APOYO.

DÉCIMO SEXTO: La selección del Coordinador Técnico del Plan Comunal como asimismo del restante personal de apoyo que se contrate por el Municipio con los recursos que se le transfieren en este convenio se realizará , conforme el perfil de cargo, procedimientos y pautas que comunique la Subsecretaría a la Municipalidad, por intermedio de su contraparte técnica. Para estos efectos se deberá remitir una terna El Coordinador Técnico Municipal como el personal de apoyo, dependerá de la Municipalidad, para todos los efectos legales. No obstante lo anterior, el Coordinador Técnico Municipal de Seguridad Pública, responderá a las orientaciones técnicas y requerimientos de la Subsecretaría.

La contratación del Coordinador Técnico deberá ser aprobada por la Subsecretaría; para estos efectos la Municipalidad remitirá los antecedentes del candidato, el cual será aprobado mediante oficio del Jefe de la División de Gestión Territorial de la Subsecretaría.

DÉCIMO SÉPTIMO: La Subsecretaría se reserva el derecho de solicitar la remoción del Coordinador Técnico del Plan Comunal y su reemplazo, el cual deberá realizarse deberá efectuarse en un plazo no superior a 15 días hábiles contados desde la fecha de la solicitud de remoción. La Municipalidad deberá remover al asesor dentro de 30 días corridos contados desde la recepción de la solicitud señalada, y su incumplimiento será causal de término anticipado del presente convenio.

DE LA VIGENCIA DEL CONVENIO.

DÉCIMO OCTAVO: El presente convenio extenderá su vigencia hasta el 28 de febrero de 2016, contada desde la total tramitación del acto administrativo que lo apruebe.

Sin perjuicio de lo señalado precedentemente el Municipio ejecutara el presente convenio a contar del 1 de febrero de 2015 tendrá plazo hasta el 31 de diciembre de 2015 para la ejecución del presente convenio, contemplando los meses restante de vigencia para la rendición de cuentas.

DEL TÉRMINO ANTICIPADO DEL CONVENIO.

DÉCIMO NOVENO: Cualquier desacuerdo que se presente entre las partes, deberá resolverse de mutuo acuerdo por intermedio de las contrapartes técnicas, en el plazo que las mismas estimen.

La Subsecretaría se reserva la facultad de poner término al presente Convenio en forma administrativa, unilateral y anticipada, en caso que la Municipalidad incumpliese gravemente las obligaciones pactadas en éste.

Dicho término anticipado se materializará, sin necesidad de requerimiento judicial, transcurrido el plazo de treinta días contados desde el envío del correspondiente aviso mediante carta certificada dirigida al domicilio la Municipalidad dando cuenta del incumplimiento.

DE LOS EVENTOS PÚBLICOS.

VIGÉSIMO: Todos los eventos públicos que se realicen en el marco de la ejecución del Convenio, deberán ser acordados con la Subsecretaría. Con todo, el material que sea distribuido con motivo de la difusión de dichos eventos, en caso que acaeciére, deberá contar tanto con el logotipo institucional de la Subsecretaría como el de la Municipalidad, debiendo ser el tamaño de éstos, equivalente entre sí.

DEL DOMICILIO Y PRÓRROGA DE COMPETENCIA.

VIGÉSIMO PRIMERO: Las partes declaran que para todos los efectos derivados del presente Convenio se encuentran domiciliadas en la comuna de Santiago, y que se someten a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

Lo anterior, sin perjuicio de las atribuciones que le competen a la Contraloría General de la República, en virtud de las disposiciones sobre la materia, contenidas en la Ley N°10.336.

DE LAS PERSONERÍAS.

VIGÉSIMO SEGUINDO: La representación con la que comparece don Antonio Frey Valdés por la Subsecretaría de Prevención del Delito, consta de su designación como Subsecretario de Prevención del Delito dispuesta por el Decreto Supremo N° 741, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, de fecha 11 de marzo de 2014.

La representación con la que comparece don Mario Antonio Olavarría Rodríguez como Alcalde de la Municipalidad de Colina consta de Acta de Sentencia del Primer Tribunal Electoral de la Región Metropolitana, de fecha 30 de noviembre de 2012.

La personería de don Claudio Orrego Larraín como Intendente de la Región Metropolitana, consta en el Decreto Supremo N° 674, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, de fecha 11 de marzo de 2014.

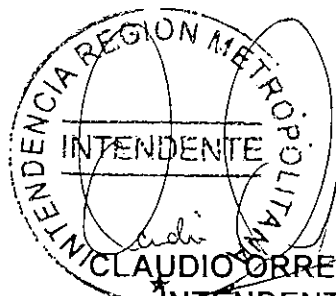
Siendo ampliamente conocidas de las partes las personerías antedichas, éstas estiman innecesaria su inserción.

DE LOS EJEMPLARES DEL PRESENTE CONVENIO.

VIGÉSIMO TERCERO: El presente Convenio, se firma en tres ejemplares de idéntico tenor y contenido, quedando uno de ellos en poder de cada una de las partes.



Handwritten signature of Antonio Frey Valdés
ANTONIO FREY VALDÉS
SUBSECRETARIO DE PREVENCIÓN
DEL DELITO
MINISTERIO DEL INTERIOR Y
SEGURIDAD PÚBLICA



Handwritten signature of Claudio Orrego Larraín
CLAUDIO ORREGO LARRAÍN
INTENDENTE DE LA
REGIÓN METROPOLITANA



Handwritten signature of Mario Antonio Olavarría Rodríguez
MARIO ANTONIO OLAVARRÍA RODRIGUEZ
ALCALDE
MUNICIPALIDAD DE COLINA